

# YATO



## YT-85873

**PL**

### **PŁUG DO ŚNIEGU DO CIĄGNIKA JEDNOOSIOWEGO**

To akcesorium przeznaczone jest do stosowania z ciągnikiem jednoosiowym YATO YT-85850, YT-85851. Instrukcja obsługi pługa do śniegu znajduje się w instrukcji obsługi ciągnika jednoosiowego YATO YT-85850, YT-85851. Przed rozpoczęciem użytkowania pługa do śniegu YATO YT-85873 należy zapoznać się z treścią instrukcji obsługi ciągnika jednoosiowego YATO YT-85850, YT-85851.

**EN**

### **SNOW PLOW FOR WALK-BEHIND TRACTOR**

This accessory is intended for use with the walk-behind tractor YATO YT-85850, YT-85851. The operating instructions for the snow plow are included in the user manual for the walk-behind tractor YATO YT-85850, YT-85851. Before starting to use the YATO YT-85873 snow plow, read the user manual for the walk-behind tractor YATO YT-85850, YT-85851.

**DE**

### **SCHNEEFLOG FÜR EINACHSER**

Dieses Zubehör ist für die Verwendung mit dem Einachstraktor YATO YT-85850, YT-85851 vorgesehen. Die Bedienungsanleitung für den Schneeflug befindet sich in der Bedienungsanleitung des Einachstraktors YATO YT-85850, YT-85851. Vor der Inbetriebnahme des Schneeflugs YATO YT-85873 sollte die Bedienungsanleitung des Einachstraktors YATO YT-85850, YT-85851 gelesen werden.

**RU**

### **ЛОПАТА/ОТВАЛ ДЛЯ МОТОБЛОКА**

Этот аксессуар предназначен для использования с мотоблоками YATO YT-85850, YT-85851. Инструкция по эксплуатации лопаты/отвала для снега находится в инструкции по эксплуатации мотоблока YATO YT-85850, YT-85851. Перед началом использования лопаты/отвала для снега YATO YT-85873 необходимо ознакомиться с содержанием инструкции по эксплуатации мотоблока YATO YT-85850, YT-85851.

**UA**

### **СНІГООЧИСНИК ДЛЯ МОТОБЛОКА**

Цей аксесуар призначений для використання з мотоблоками YATO YT-85850, YT-85851. Інструкція з експлуатації снігоочисника міститься в інструкції з експлуатації мотоблока YATO YT-85850, YT-85851. Перед початком використання снігоочисника YATO YT-85873 необхідно ознайомитися зі змістом інструкції з експлуатації мотоблока YATO YT-85850, YT-85851.

**LT**

### **SNIEGO VALYTUVAS MOTOBLOKUI**

Šis priedas skirtas naudoti su vienašiais motoblokais YATO YT-85850, YT-85851. Sniego valytuvu naudojimo instrukcija yra pateikta vienašio motobloko YATO YT-85850, YT-85851 naudojimo instrukcijoje. Prieš pradėdami naudoti sniego valytuvą YATO YT-85873, būtina susipažinti su vienašio motobloko YATO YT-85850, YT-85851 naudojimo instrukcija.

**LV**

### **SNIEGA ARKLS TRAKTORAM**

Šis piederums ir paredzēts lietošanai ar vienas traktoriem YATO YT-85850, YT-85851. Sniega arkla lietošanas instrukcija ir atrodama vienas traktora YATO YT-85850, YT-85851 lietošanas instrukcijā. Pirms sniega arkla YATO YT-85873 lietošanas jāiepazīstas ar vienas traktora YATO YT-85850, YT-85851 lietošanas instrukciju.

**CZ**

### **SNĚHOVÁ RADLICE PRO JEDNOOŠÝ TRAKTOR**

Toto příslušenství je určeno k použití s jednoosými traktory YATO YT-85850, YT-85851. Návod k obsluze sněhové radlice je uveden v návodu k obsluze jednoosého traktoru YATO YT-85850, YT-85851. Před použitím sněhové radlice YATO YT-85873 si prosím přečtěte návod k obsluze jednoosého traktoru YATO YT-85850, YT-85851.

## SK

### SNĚHOVÁ RADLICA PRE JEDNONÁPRAVOVÝ TRAKTOR

Toto příslušenství je určeno na použití s jednonápravovými traktory YATO YT-85850, YT-85851. Návod na obsluhu sněhové radlice se nachází v návodu na obsluhu jednonápravového traktora YATO YT-85850, YT-85851. Před použitím sněhové radlice YATO YT-85873 si prosím přečtěte návod na obsluhu jednonápravového traktora YATO YT-85850, YT-85851.

## HU

### HÓEKE EGYTENGELYEK TRAKTORHOZ

Ez a tartozék egytengelyes traktorokhoz, például a YATO YT-85850 és YT-85851 modellekhez készült. A hóéke használati útmutatója megtalálható az egytengelyes traktor YATO YT-85850 és YT-85851 használati útmutatójában. A YATO YT-85873 hóéke használata előtt kérjük, olvassa el az egytengelyes traktor YATO YT-85850 és YT-85851 használati útmutatóját.

## RO

### PLUG ZAPADA PT. MOTOCULTIVATOR

Acest accesoriu este destinat utilizării cu motocultoarele YATO YT-85850, YT-85851. Instrucțiunile de utilizare ale plugului zapadă se găsesc în manualul de utilizare al motocultorului YATO YT-85850, YT-85851. Înainte de utilizarea plugului zapadă YATO YT-85873, vă rugăm să consultați manualul de utilizare al motocultorului YATO YT-85850, YT-85851.

## ES

### QUITANIEVES PARA MOTOCULTOR

Este accesorio está destinado a ser utilizado con los motocultores YATO YT-85850, YT-85851. Las instrucciones de uso del quitanieves se encuentran en el manual de usuario del motocultor YATO YT-85850, YT-85851. Antes de usar el quitanieves YATO YT-85873, lea el manual de usuario del motocultor YATO YT-85850, YT-85851.

## FR

### CHASSE-NEIGE POUR MOTOCULTEUR

Cet accessoire est conçu pour être utilisé avec les motoculteurs YATO YT-85850, YT-85851. Le mode d'emploi du chasse-neige se trouve dans le manuel d'utilisation du motoculteur YATO YT-85850, YT-85851. Avant d'utiliser le chasse-neige YATO YT-85873, veuillez lire le manuel d'utilisation du motoculteur YATO YT-85850, YT-85851.

## IT

### LAMA DA NEVE PER MOTOCOLTIVATORE

Questo accessorio è progettato per essere utilizzato con i motocoltivatori YATO YT-85850, YT-85851. Il manuale d'uso della lama da neve si trova nel manuale d'uso del motocoltivatore YATO YT-85850, YT-85851. Prima di utilizzare la lama da neve YATO YT-85873, leggere il manuale d'uso del motocoltivatore YATO YT-85850, YT-85851.

## NL

### SNEEUWPLOEG VOOR EENASSIGE TREKKER

Deze accessoire is ontworpen voor gebruik met de eenassige trekkers YATO YT-85850, YT-85851. De gebruiksaanwijzing van de sneeuwplough is te vinden in de handleiding van de eenassige trekker YATO YT-85850, YT-85851. Lees vóór gebruik van de sneeuwplough YATO YT-85873 de handleiding van de eenassige trekker YATO YT-85850, YT-85851 zorgvuldig door.

## GR

### ΕΚΧΙΟΝΙΣΤΙΚΟ ΑΡΟΤΡΟ ΓΙΑ ΜΟΝΟΑΞΟΝΙΚΟ ΕΛΚΥΣΤΗΡΑ

Αυτό το εξάρτημα προορίζεται για χρήση με μονοαξονικούς ελκυστήρες YATO YT-85850, YT-85851. Το εγχειρίδιο χρήσης του εκχιονιστικού άροτρου περιλαμβάνεται στο εγχειρίδιο χρήσης του μονοαξονικού ελκυστήρα YATO YT-85850, YT-85851. Πριν από τη χρήση του εκχιονιστικού άροτρου YATO YT-85873, διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης του μονοαξονικού ελκυστήρα YATO YT-85850, YT-85851.

## BG

### СНЕГОРИН ЗА МОТОБЛОК

Този аксесоар е предназначен за използване с мотоблокове YATO YT-85850, YT-85851. Ръководството за употреба на снегорина се намира в ръководството за употреба на мотоблока YATO YT-85850, YT-85851. Преди да използвате снегорина YATO YT-85873, прочетете съдържанието на ръководството за употреба на мотоблока YATO YT-85850, YT-85851.

## PT

### LIMPA-NEVES PARA MOTOENXADA

Este acessório é destinado ao uso com motoenxadas YATO YT-85850, YT-85851. O manual de instruções do limpa-neves encontra-se no manual de instruções da motoenxada YATO YT-85850, YT-85851. Antes de utilizar o limpa-neves YATO YT-85873, deve-se consultar o conteúdo do manual de instruções da motoenxada YATO YT-85850, YT-85851.

## HR

### PLUG ZA SNIJEG ZA MOTOKULTIVATOR

Ovaj datak namijenjen je za uporabu s motokultivatorima YATO YT-85850, YT-85851. Upute za uporabu pluga za snijeg nalaze se u uputama za uporabu motokultivatora YATO YT-85850, YT-85851. Prije početka korištenja pluga za snijeg YATO YT-85873 potrebno je pročitati sadržaj uputa za uporabu motokultivatora YATO YT-85850, YT-85851.

## AR

### محراث ثلج للجرار اليدوي

YATO YT-85850، YT-85851. تعليمات استخدام محراث الثلج موجودة في دليل تشغيل الجرار اليدوي YATO YT-85850، YT-85851. هذا الملحق مصمم للاستخدام مع الجرارات اليدوية YATO YT-85850، YT-85851. يُنصح بقراءة محتوى دليل تشغيل الجرار اليدوي YATO YT-85850، YT-85851 قبل البدء في استخدام محراث الثلج YATO YT-85873.